

Porównanie tłumaczeń Liczb 4:46

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wszystkich spisanych Lewitów, których spisał Mojżesz i Aaron, i książęta Izraela, według ich rodzin i według domu ich ojców,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Wszystkich Lewitów, których spisał Mojżesz i Aaron oraz książęta Izraela, w porządku ich rodzin i rodów,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Wszystkich Lewitów policzonych, których policzyli Mojżesz, Aaron i naczelnicy Izraela według ich rodzin i domów ich ojców;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Wszystkich policzonych, które policzył Mojżesz i Aaron, i książęta Izraelskie z Lewitów według rodziny ich, i domów ojców ich,
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Wszyscy, którzy policzeni są z Lewitów i które popisać kazał mianowicie Mojżesz i Aaron, i przełożeni Izraelscy według rodów i domów ojców ich
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Całkowita liczba lewitów, których spisali Mojżesz, Aaron i książęta Izraela według rodzin i rodów,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Wszystkich spisanych Lewitów, których spisał Mojżesz i Aaron, i książęta izraelscy, według ich rodzin i szczepów
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Pełny spis lewitów według ich rodów i rodzin, który sporządzili Mojżesz, Aaron wraz z wodzami izraelskimi,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Pełna liczba lewitów, których według rodów i rodzin spisali Mojżesz, Aaron oraz przywódcy Izraela,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Wszystkich Lewitów policzonych przez Mojżesza, przez Aarona i naczelników Izraela według ich rodów i rodzin,
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Wszystkich spisanych Lewitów, których policzył Mosze, Aharon i przywódcy Jisraela, sprawdzonych według rodowodów domów ich ojców,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Всі почислені Левіти за їхніми племенами, за домами їхніх родин, яких почислив Мойсей і Аарон і ізраїльські старшини,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zostali spisani wszyscy z Lewitów, których policzył Mojżesz, Ahron i naczelnicy Israela, według ich rodzin, i według ich domów rodowych,
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Wszystkich spisanych, których Mojżesz i Aaron oraz naczelnicy Izraela spisali jako Lewitów według ich rodzin i według domu ich ojców,